

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

COUP D'OEIL SUR LES EVENEMENTS SURVENUS DANS LA REGION EN 1933

JANVIER

6 — La Société Mutuelle L'Assomption, avec l'approbation de l'autorité religieuse, lance une campagne pour obtenir les signatures des fidèles sur une supplique à N. S. Père le Pape Pie XI, demandant la proclamation du dogme de l'Assomption de la Vierge Marie.

6 — Mort de Calvin Coudage, ancien président des États-Unis.

6 — L'équipe de hockey de l'Université Laval défait le club d'Edmundston par 3 à 2. Max-D. Cormier met la rondelle au jeu.

7 — Mme L. Violette, née Délima, s'installe à Notre-Dame de Lour des, chez son gendre M. George R. Thibodeau.

9 — Le feu détruit l'hôtel Cormier à Van Buren, Me.

12 — L'équipe de hockey local défait Fredericton dans un bilan-hisage de 6-0.

14 — Max-D. Cormier, député fédéral de Restigouche-Madawaska, meurt subitement en entrant dans son bureau.

17 — L'hon. J.-E. Michaud est réélu maire d'Edmundston pour un second terme.

18 — M. Firmin Dumond de Notre-Dame du Lac meurt à l'âge de 85 ans.

19 — Edmundston blanchit les "Loups" de Rivière-du-Loup, au poilage de 4-0.

23 — M. A. C. Bellisle est nommé maître-de-poste de Campbellton.

21 — Décès de Mme Marie Dufour, fille de Mme Laurent Dufour de St-Jacques.

28 — Décès de M. James Carroll, hôtelier à Grand-Sault.

FEVRIER

2 — Le gouvernement provincial annonce un déficit de \$565,263 pour l'année 1932.

2 — L'inspecteur d'écoles J.-P. Dussart, de Bathurst, meurt à l'hôpital général de Verdun. Il était né en 1875 à Petit-Rocher, N.B.

2 — Funérailles de St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé le 30 janvier à l'âge de 70 ans.

2 — M. l'avocat A.-M. Chamberland, résident au Grand Sault depuis vingt ans, transporte son bureau d'affaires à Edmundston.

2 — On annonce la mort de M. St-Jacques, décédé à l'âge de 46 ans.

2 — Inhumation de Mme Jos. -E. à Stella Bernier de Drummond s'empoisonne en avalant du poison à remède.

2 — Vernet, décédée le 31 janvier à Edmundston.

8 — Mort presque subite de Mgr John Whelan, curé de Bathurst.

9 — Marcel Lévesque, âgé de 103 ans, meurt à Field's Settlement, près d'Andover.

9 — On annonce le décès de M. Octave Tremblay, 77 ans, Mme Alexia Soucy, 62 ans et M. Alfred Litalien, 63 ans, tous de Ste-Rose du Décolé.

9 — Funérailles de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé le 30 janvier à l'âge de 70 ans.

9 — Décès de Mme Tancred Dalpé, née Emma Cyr, âgée de 36 ans.

11 — Denis Fournier meurt subitement à Québec à l'âge de 54 ans. Funérailles à Edmundston.

10 — Albert Ouellet de Frenchville s'est noyé accidentellement en tombant dans un puits.

10 — On annonce le décès, à quelques jours d'intervalle, de M. Jos. Cyr et de son fils Xavier Cyr, tous deux de Madawaska, Me.

13 — Décès de la Rvde St Thérèse du Bon Pasteur, à Nicolet. Elle était la fille de M. Edmond Bernier d'Edmundston.

13 — Funérailles de Mme Edmond Theriault, dans l'église de Rivière-Verte.

13 — Funérailles de Mme Edouard Lavasseur décédée à St-Quentin à l'âge de 83 ans.

16 — On annonce officiellement que Son Excellence Mgr Villeneuve sera fait cardinal.

16 — On annonce la mort de Elol R. Soucy de St-Basile, décédé à l'âge de 33 ans.

28 — Secrétaire de St-Ek Mgr Melanson, évêque de Gravelbourg, dans

la cathédrale de Chatham, N.B.

20 — Funérailles de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé le 30 janvier à l'âge de 70 ans.

23 — On annonce la mort de M. Michel Violette, 86 ans, et de M. Damase Bérubé, 83 ans, tous deux de Van Buren.

22 — Décès de Mlle Dorothée Michaud de Ste-Agathe à l'âge de 19 ans.

24 — Funérailles de St-François de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

28 — Inhumation à Baker-Brook de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

26 — S. Ex. Mgr Melanson quitte Campbellton pour aller occuper son siège épiscopal à Gravelbourg.

26 — Le "Prayer Pump" remporte le championnat de hockey de la ligue de la ville d'Edmundston.

27 — M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

MARS

2 — Ouverture de la 3e session de la 11e législature au Nouveau-Brunswick.

2 — Mort de T. H. Francis Anglin, juge en chef de la Cour suprême du Canada.

4 — Le président Roosevelt prend les rennes du pouvoir aux États-Unis.

8 — Décès de Claude Landry, 24 ans, de St-François de Madawaska.

4 — Décès au Lac-Baker de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

4 — Mort de Mme Fred Langlais, à St-André de Madawaska.

5 — Le feu détruit le magasin de la Cie Fraser à Plaster Rock.

6 — Décès de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

7 — M. John DeGrâce, père de M. l'inspecteur DeGrâce, est décédé à Sippagan à l'âge de 97 ans.

9 — On annonce que Mme Ethelbert Michaud, autrfois d'Edmundston, s'est fait tuer accidentellement à Lewiston, Me.

9 — Intronisation de S. Ex. Mgr Melanson sur le siège épiscopal de Gravelbourg.

10 — Addis Côté de St-Léonard, meurt subitement à l'âge de 41 ans.

11 — Richard Boucher de Cabano se fait tuer par les chars, alors qu'il marchait sur la voie ferrée.

12 — Jos. Paradis de Frenchville se classe premier dans le marathon de raquettes à St-Hilaire.

16 — On annonce le décès de Mme A. M. Page, survenue à Fort Kent, Maine.

12 — John Morris, de Connors, meurt à l'hôpital privé d'Edmundston, à l'âge de 77 ans.

16 — On annonce que M. l'abbé M.-F. Lantagne, curé d'Atholville, est nommé aumônier régional de l'A. C. J. C.

14 — A St-Hilaire a lieu les funérailles de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé le 14 à l'âge de 77 ans.

14 — Mort à New York de Sir Henry Thornton.

14 — Gérard Cyr, 20 ans, est mort.

16 — Décès de Mme Pierre Parent, âgée de 66 ans, à Van Buren, Maine.

16 — St-François de Madawaska.

17 — Inhumation de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé le 30 janvier à l'âge de 70 ans.

10 — Incendie de la boulangerie de M. Martial Tardif, à Cabano.

19 — Art. Paradis de Ste-Luce se classe premier dans le second marathon de raquetteurs, à St-Hilaire Jean-Paul Albert se classe premier dans la course junior de quatre milles.

21 — La maison de M. Billy Englund de Cabano est détruite par le feu.

22 — Décès de Mme Edmond P. Cyr à St-Basile.

22 — M. Nazaire St-Jean est décédé à l'âge de 64 ans, à Fort Kent, Maine.

24 — Mort de Mme Frederic Laforté à Drummond, à l'âge de 87 ans.

28 — A. E. Hammond, homme d'affaires important de Van Buren, Me, est décédé à l'âge de 78 ans.

28 — Décès de M. St-Jacques de M. Jos. H. Cyr, décédé à l'âge de 74 ans.

30 — A St-André de Madawaska,

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

UN CURE GARDIEN DE PHARE

C'est en France, au large de Quiberon. Un endroit sinistre, dont le nom évoque de tristes pensées dans l'esprit de tout Français, car il s'identifie avec l'un des plus lamentables épisodes de la Guerre de Vendée. C'est là, en effet, que furent capturés, en 1795, 711 émigrés revenus pour aider les Chouans. Leur exécution, conforme du reste à un décret de la Convention, a toujours été considérée par les royalistes comme un massacre et elle a laissé à cette presqu'île un renom dont rien ne semble pouvoir adoucir l'amer-tune. Mais il y a plus. Les a-bordis de Quiberon, du côté des îles d'Hoëdic et de Houat, sont extrêmement dangereux pour la navigation; et maint désastre maritime eut lieu dans ces parages. Tout récemment, l'administration fit élé-ver, sur des récifs éloignés de la côte, un phare dont la nécessité était impérieuse. Toutefois, on ne trouvait pas facilement de gardien pour ce poste peu enviable. Un curé

se trouvait. C'est l'abbé Le Cam, recteur de l'île d'Houat. Il faut dire que cet abbé n'est pas un ecclésiastique ordinaire. Soldat dans l'âme, mais marin de cœur et de race, il conquit les galons de lieutenant sur les champs de bataille de la guerre mondiale, et sa soutane porte la Croix de la Légion d'Honneur côté à côté avec la Croix de Guerre. Actuellement, il est capitaine de réserve d'infanterie coloniale. Chargé d'une paroisse de gens de mer, qui ont gardé les traditions ancestrales et des mœurs patriarcales, l'abbé Le Cam cumule ses fonctions ecclésiastiques avec celles de docteur, maire, secrétaire de mairie, syndic des gens de mer, et directeur de coopérative. N'y a-t-il pas quelque chose de symbolique dans cette tâche de gardien de phare qui, s'ajoute aux nombreuses occupations du "leader" des paroisses de Hoëdic et de Houat?

George Nestler Tricoché

EN FEUILLETANT LES AUTRES JOURNAUX

HOMMES DE BONNE VOLONTÉ

La France se montre encore la patrie des hommes de bonnes volontés, puisqu'elle offre de détruire la moitié de ses avions de bombardement pour prouver son esprit de paix. Elle sacrifierait ainsi une partie de ses armes offensives, démontrant sa volonté n'est pas d'attaquer, mais de se défendre. Elle continuerait donc à perfectionner son système défensif. Ses immenses fortifications, qui encerclent sa frontière, nous disent assez combien elle tient à la sécurité avant tout. Elle ne peut compter sur la fidélité de ses amis et alliés; elle comptera toujours sur ses fortifications.

OPPOSITION

La loi décidant la stérilisation des incurables doit entrer en vigueur en Allemagne le 1er janvier prochain. Cette loi dénoncée par le Saint-Père, va tout vraisemblablement soulever une vive opposition chez les catholiques et peut-être aussi chez les protestants.

S'il en est ainsi, il ne restera plus qu'à les joindre en faveur de la mesure et c'est bien tout ce qu'il faut pour faire manquer le projet.

Mussolini préfère, lui, décorer les mères de familles nombreuses. Sa méthode est meilleure.

L'Action Catholique

ENCORE LE FRANÇAIS SACRIFIE

Estcourt, P. Q., le 20 décembre 1933

M. le Rédacteur,

Je désire porter à la connaissance du public qu'il y a un an passé, M. W. U. Apleton, gérant général du Canadien National à Moncton, donna instructions à M. F. Griffin, surintendant d'Edmundston, à l'effet que tout télégraphiste venant travailler à l'ouest d'Edmundston devait être capable de parler le français.

En dépit de ces instructions, un télégraphiste ne parlant pas le français réussit à se placer à Rivière-Manie, en proposant au Chemin de Fer de s'engager un interprète français, ce qui fut accepté. Cependant, il fut bientôt remplacé à cette position par un autre télégraphiste ne parlant pas le français et qui ignora les instructions qu'il avait de s'engager un interprète français, sans être, pour cela, inquiété.

Suite à la page 8

LES FAITS SOUS LA LOUPE

"Mon journal est petit, mais j'aime à lire mon journal, disait un brave fermier l'autre jour."

"Ce n'est pas comme mon voisin, ajoutait-il, qui reçoit la grosse 'presse' de Montréal pour avoir du papier pour allumer son poêle."

Certains journalistes s'arrachent les cheveux au sujet du mot "régressateur".

L'un prétend qu'on doit l'écrire avec un "é"; un second dit que l'"e" est muet, et ce dernier a raison; enfin un troisième dit que le mot n'est pas français dans le sens que nous lui donnons. Il suggère l'expression "conservateur des hypothèques".

Ce n'est plus une expression, c'est une définition; la langue française a un vocabulaire trop riche pour n'y pas trouver le mot juste.

Il y a encore quelques personnes qui veulent des "conservateurs" partout.

"Conservateur d'hypothèques" — hypothèques de conservateur!

Contes de Noël!!! Comptes du Jour de l'An!

—Tristan écrit dans "La Tribune" de Sherbrooke: "A celles qui seraient tentées de mener leur mari par le bout du nez et d'en faire, au foyer, un être inutile, nous en avons ce proverbe chinois: Une maison dans laquelle la poule fait la besogne du coq marche vers sa ruine."

"Voulez-vous en savoir la raison? — C'est que le coq ne peut faire la job de la poule!"

"Nos meilleures espérances nous viennent de la jeunesse incomparable qui se lève dans tous les milieux avides de lumière, de sacrifice, d'apostolat." — Card Verdier

PASSIM

d'aucune manière par les autorités. Ce télégraphiste est encore à Rivière-Manie et je vous ferai remarquer qu'il ne sait pas plus le français que son prédécesseur.

Il y a quelques jours, on a envoyé un autre télégraphiste ne parlant pas le français pour travailler à Pelletier, P. Q. le reste de l'hiver. De plus, actuellement, toutes les indications ont que deux autres télégraphistes anglais de Frédéricton vont venir prendre des positions permanentes à l'ouest d'Edmundston, à détriment des télégraphistes de langue française.

Vous conviendrez que c'est une vraie honte de nous envoyer des télégraphistes ne parlant pas le français pour servir une population totalement française et dont un pourcentage absolument négligeable parle la langue anglaise. Que MM. les Anglais renversent donc la farce pour un moment. Entendez-vous les cris de scandale?

En tout cas je suis persuadé qu'avec votre précieux concours, nous réussirons à corriger ces abus qui existent déjà depuis trop longtemps.

Vous remerciant très cordialement pour tout l'intérêt que vous voudrez bien porter à cette cause, je me soustra.

Votre lecteur reconnaissant,

N. D. L. R. — Nous serions curieux de savoir combien de télégraphistes de langue française prennent la place des télégraphistes de langue anglaise, dans les provinces d'Ontario et de l'Ouest.

Nous donnera-t-on ce chiffre bien tôt, après quoi seulement il y aura lieu peut-être d'accepter le traitement infligé présentement et toujours aux nôtres?

En attendant, ces compatriotes sont bien de réclamer la cessation d'un traitement qui semble tout fait de mépris et d'injustice, comparé au traitement avec la passivité habituelle des habitants de réserve.

"Le St-Laurent" E. L.